

PL

MONTAŻ

! Istnieje niebezpieczeństwo eksplozji baterii w przypadku zastosowania innej baterii niż zalecana przez producenta lub niewłaściwego postępowania z baterią.

Zachować szczególną ostrożność w trakcie montażu i wymiany baterii. Nie należy dokonywać przerwy w dostawie prądu, nieprawidłowego montażu baterii.

Zużytkownicy baterii nie wolno wyrzucać, lecz należy się ich pozbywać zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.

Urządzenie przysposobione jest do montażu w pomieszczeniu. Czujkę należy montować na powierzchni nieruchomej (np. ościeżnica okna lub drzwi), a magnes na powierzchni ruchomej (np. okno lub drzwi). Nie zaleca się montażu na powierzchniach ferromagnetycznych oraz w pobliżu silnych pól magnetycznych i elektrycznych, gdyż może to skutkować wadliwym działaniem czujki.

- Otwórz obudowę czujki (rys. 2).
- Zamontuj baterie i dołącz czujkę do systemu bezprzewodowego (patrz instrukcja obsługi kontrolera ABAX, instrukcja instalatora centrali alarmowej INTEGRA 128-WRL / VERSA / VERSA Plus / VERSA IP), naklejka z numerem seryjnym, w tym samym celu przy rejestracji czujki w systemie, znajduje się na płycie elektronicznej.
- Zamknij obudowę czujki.
- Przywrócić umocowanie czujki w miejscu przyszłego montażu.
- Sprawdzić działanie systemu odwołanego z czujki przez kontroler ABAX lub centralę INTEGRA 128-WRL. Jeżeli będzie niższy, niż 40%, wybierz inne miejsce montażu. Czasami wystarczy przesunąć urządzenie o kilkanaście centymetrów, aby uzyskać poprawny jakości sygnału.
- Otwórz obudowę czujki (rys. 2).
- Jeżeli do czujek dodatkowego wejścia ma być podłączona czujka, wykonaj otwór w tylnej ściance obudowy, przeprowadź przez niego przewód i dołącz do czujek. Maksymalna dopuszczalna długość przewodu: 3 m.
- Przy pomocy wkrętów przymocuj podstawę obudowy do powierzchni montażowej (rys. 4). Kolki i wkręty dołączone są do czujki.
- Zamknij obudowę czujki.

PL	EN
1. Otwórz obudowę czujki (rys. 2).	1. Open the detector enclosure (Fig. 2).
2. Zamontuj baterie i dołącz czujkę do systemu bezprzewodowego (patrz instrukcja obsługi kontrolera ABAX, instrukcja instalatora centrali alarmowej INTEGRA 128-WRL / VERSA / VERSA Plus / VERSA IP), naklejka z numerem seryjnym, w tym samym celu przy rejestracji czujki w systemie, znajduje się na płycie elektronicznej.	2. Mount the batteries and connect the detector to the wireless system (see the ABAX controller manual or the INTEGRA 128-WRL / VERSA / VERSA Plus / VERSA IP controller manual for details on how to register the detector in the system).
3. Zamknij obudowę czujki.	3. Close the detector enclosure.
4. Przywrócić umocowanie czujki w miejscu przyszłego montażu.	4. Fasten the detector temporarily at the place of its future installation.
5. Sprawdzić działanie systemu odwołanego z czujki przez kontroler ABAX lub centralę INTEGRA 128-WRL. Jeżeli będzie niższy, niż 40%, wybierz inne miejsce montażu. Czasami wystarczy przesunąć urządzenie o kilkanaście centymetrów, aby uzyskać poprawny jakości sygnału.	5. Check the level of signal received by the detector by the ABAX controller or the INTEGRA 128-WRL control panel. If the signal level is lower than 40%, select another place for installation. Sometimes, it is sufficient to shift the device ten or twenty centimeters to obtain a considerable improvement in the signal quality.
6. Otwórz obudowę czujki (rys. 2).	6. Open the detector enclosure (Fig. 2).
7. Jeżeli do czujek dodatkowego wejścia ma być podłączona czujka, wykonaj otwór w tylnej ściance obudowy, przeprowadź przez niego przewód i dołącz do czujek. Maksymalna dopuszczalna długość przewodu: 3 m.	7. If a detector is to be connected to the additional input terminals, make a hole in the enclosure base, run the wires through the hole and fasten them to screws permissible length of wires: 3 m.
8. Przy pomocy wkrętów przymocuj podstawę obudowy do powierzchni montażowej (rys. 4). Kolki i wkręty dołączone są do czujki.	8. Use screws to fix the enclosure base to the mounting surface (Fig. 4). Wall plugs (screw anchors) and screws are included in the detector enclosure kit.
9. Zamknij obudowę czujki.	9. Close the detector enclosure.

UA

ВСТАНОВЛЕННЯ

! Існує небезпека вибуху у випадку застосування відмінної від рекомендованої виробником батареї, або у випадку неправильного обслуговування та експлуатації.

Під час встановлення і заміни батареї необхідно бути обережним. Виробник не несе відповідальності за наслідки неправильного встановлення батареї.

Використання батарей не можна виходити: їх слід утилізувати згідно діючим законодавством (вихідтя вікна або двері), – після відключення магніту (вихідтя вікна або двері), – після поурнення сповіщувача, який є під'єднаний до додаткового входу.

Приклад призначення для встановлення всередині приміщення. Сповіщувач слід встановити на нерухомих поверхнях (наприклад, на вікні або двері), а магніт – на рухомих поверхні (наприклад, вікно або двері). Не рекомендується здійснювати встановлення на ферромагнітні поверхні в радіусі дії сигналу і електричних полів, оскільки це може привести до неправильної роботи сповіщувача.

- Відкрийте корпус сповіщувача (мал. 2).
- Встановіть батарею і додайте сповіщувач до бездротової системи (див. інструкцію користувача). Існують також моделі з підключенням ПІК INTEGRA 128 WRL / VERSA / VERSA Plus / VERSA IP). Накlejka з 7-значним серійним номером, який слід вписати під час реєстрації сповіщувача у систему, знаходиться на плиті електроніки.
- Закрийте корпус сповіщувача.
- Попередньо встановіть прилад на вибраному місці.
- Перевірте рівень сигналу, який надіслався сповіщувачем на контролер ABAX або ПІК INTEGRA 128-WRL. Якщо він буде нижче 40%, виберіть інше місце встановлення. Іноді досить змінити місце встановлення приладу на десять – двадцять сантиметрів, щоб змінити якість сигналу.
- Відкрийте корпус сповіщувача (мал. 2).
- Якщо до додаткового входу буде під'єднаний сповіщувач, зробіть отвір у задній стінці корпусу і пролятьте через нього проводи та прикріпіть їх до відповідних клем (максимальна дозволена довжина дроту – 3 метри).
- За допомогою шурупа прикріпіть задню стінку корпусу до поверхні встановлення (мал. 4). Шурупи та дібони поставляються у комплекті.
- Закрийте корпус сповіщувача.

UA	EN
1. Відкрийте корпус сповіщувача (мал. 2).	1. Open the detector enclosure (Fig. 2).
2. Встановіть батарею і додайте сповіщувач до бездротової системи (див. інструкцію користувача). Існують також моделі з підключенням ПІК INTEGRA 128 WRL / VERSA / VERSA Plus / VERSA IP). Накlejka з 7-значним серійним номером, який слід вписати під час реєстрації сповіщувача у систему, знаходиться на плиті електроніки.	2. Mount the battery and add the detector to the wireless system (see the user manual for details on how to register the detector in the system). There are also models with the PDK INTEGRA 128 WRL / VERSA / VERSA Plus / VERSA IP). A sticker with a 7-digit serial number, which should be entered during the detector registration in the system, is located on the electronic board.
3. Закрийте корпус сповіщувача.	3. Close the detector enclosure.
4. Попередньо встановіть прилад на вибраному місці.	4. Pre-install the device at the selected location.
5. Перевірте рівень сигналу, який надіслався сповіщувачем на контролер ABAX або ПІК INTEGRA 128-WRL. Якщо він буде нижче 40%, виберіть інше місце встановлення. Іноді досить змінити місце встановлення приладу на десять – двадцять сантиметрів, щоб змінити якість сигналу.	5. Check the signal level that was sent by the detector to the ABAX controller or the INTEGRA 128-WRL. If it is lower than 40%, choose another place for installation. Sometimes it is enough to move the device by ten or twenty centimeters to improve the signal quality.
6. Відкрийте корпус сповіщувача (мал. 2).	6. Open the detector enclosure (Fig. 2).
7. Якщо до додаткового входу буде під'єднаний сповіщувач, зробіть отвір у задній стінці корпусу і пролятьте через нього проводи та прикріпіть їх до відповідних клем (максимальна дозволена довжина дроту – 3 метри).	7. If you want to connect an additional detector, make a hole in the back panel of the enclosure and pass the wires through it, fastening them to the appropriate terminals (the maximum allowable length of the wire is 3 m).
8. За допомогою шурупа прикріпіть задню стінку корпусу до поверхні встановлення (мал. 4). Шурупи та дібони поставляються у комплекті.	8. Use screws to fasten the back panel of the enclosure to the mounting surface (Fig. 4). Screws and anchors are included in the detector enclosure kit.
9. Закрийте корпус сповіщувача.	9. Close the detector enclosure.

IT

INSTALLAZIONE

! Esiste un pericolo di esplosione della batteria in caso di utilizzo di una batteria differente da quella indicata dal produttore o in caso di uso improprio della stessa.

Prestare particolare attenzione durante l'installazione e la sostituzione della batteria. Il produttore non è responsabile per le conseguenze di una non corretta installazione del rilevatore. Le batterie scarse devono essere smaltite secondo i regolamenti ambientali esistenti.

Il dispositivo è progettato per installazione in ambienti interni. Il rilevatore dovrebbe essere montato sulla superficie fissa (ad esempio, il telaio della porta o della finestra) mentre il magnete sulla superficie mobile (porta o finestra). Il montaggio del contatto magnetico su superficie ferromagnetica o nelle vicinanze di forti campi magnetici ed elettrici non è consigliabile perché può provocare malfunzionamenti del dispositivo.

- Aprire l'alloggiamento del dispositivo (Fig. 2).
- Inserire la batteria ed aggiungere il dispositivo al sistema wireless (vedi il manuale del controllore ABAX o il manuale installatore delle centrali INTEGRA 128-WRL / VERSA / VERSA Plus / VERSA IP). L'adesivo con il numero di 7 cifre necessario in fase di registrazione nel ricevitore può essere trovato sulla scheda elettronica.
- Chiudere l'alloggiamento del dispositivo.
- Fissare temporaneamente il dispositivo nel luogo di installazione prescelto.
- Controllare il livello di segnale ricevuto dal rilevatore sul ricevitore ABAX o sulla centrale INTEGRA 128-WRL. Se il livello di segnale è inferiore a 40%, scegliere un altro luogo di installazione. A volte è sufficiente spostare il dispositivo di dieci o venti centimetri per avere un considerevole miglioramento della qualità del segnale.
- Aprire l'alloggiamento del rilevatore (Fig. 2).
- Se all'ingresso aggiuntivo deve essere collegato il rilevatore, praticare un foro alla base del rilevatore e passare i cavi attraverso di esso per il collegamento del rilevatore. La lunghezza massima ammessa per i cavi è 3 metri.
- Utilizzare le viti per fissare la base alla superficie di montaggio (Fig. 4). Tessere e viti sono inclusi nella confezione.
- Chiudere l'alloggiamento del rilevatore.
- Fissare il magnete, tenendo presente la massima distanza ammessa dal reed (Fig. 6). La distanza visualizzata fu riferimento all'installazione del magnete all'altezza del reed. La posizione dei reed è visualizzata in Fig. 3.

IT	EN
1. Aprire l'alloggiamento del dispositivo (Fig. 2).	1. Open the detector enclosure (Fig. 2).
2. Inserire la batteria ed aggiungere il dispositivo al sistema wireless (vedi il manuale del controllore ABAX o il manuale installatore delle centrali INTEGRA 128-WRL / VERSA / VERSA Plus / VERSA IP). L'adesivo con il numero di 7 cifre necessario in fase di registrazione nel ricevitore può essere trovato sulla scheda elettronica.	2. Mount the battery and add the device to the wireless system (see the ABAX controller manual or the INTEGRA 128-WRL / VERSA / VERSA Plus / VERSA IP installer manual for details on how to register the detector in the system). The sticker with the 7-digit number needed for registration in the receiver can be found on the electronic board.
3. Chiudere l'alloggiamento del dispositivo.	3. Close the detector enclosure.
4. Fissare temporaneamente il dispositivo nel luogo di installazione prescelto.	4. Fasten the device temporarily at the place of its intended installation.
5. Controllare il livello di segnale ricevuto dal rilevatore sul ricevitore ABAX o sulla centrale INTEGRA 128-WRL. Se il livello di segnale è inferiore a 40%, scegliere un altro luogo di installazione. A volte è sufficiente spostare il dispositivo di dieci o venti centimetri per avere un considerevole miglioramento della qualità del segnale.	5. Check the signal level received by the detector on the ABAX receiver or the INTEGRA 128-WRL central. If the signal level is lower than 40%, choose another place for installation. Sometimes it is sufficient to move the device by ten or twenty centimeters to obtain a considerable improvement in the signal quality.
6. Aprire l'alloggiamento del rilevatore (Fig. 2).	6. Open the detector enclosure (Fig. 2).
7. Se all'ingresso aggiuntivo deve essere collegato il rilevatore, praticare un foro alla base del rilevatore e passare i cavi attraverso di esso per il collegamento del rilevatore. La lunghezza massima ammessa per i cavi è 3 metri.	7. If an additional detector is to be connected to the detector, make a hole in the enclosure base and pass the wires through it, fastening them to screws permissible length of wires: 3 m.
8. Utilizzare le viti per fissare la base alla superficie di montaggio (Fig. 4). Tessere e viti sono inclusi nella confezione.	8. Use screws to fasten the enclosure base to the mounting surface (Fig. 4). Wall plugs (screw anchors) and screws are included in the detector enclosure kit.
9. Chiudere l'alloggiamento del rilevatore.	9. Close the detector enclosure.
10. Fissare il magnete, tenendo presente la massima distanza ammessa dal reed (Fig. 6). La distanza visualizzata fu riferimento all'installazione del magnete all'altezza del reed. La posizione dei reed è visualizzata in Fig. 3.	10. Secure the magnet, taking into account the maximum permissible distance from the reed switch (Fig. 6). The distance shown applies to the magnet located at the reed switch height. Location of the reed switches in the enclosure is shown in Fig. 3.

IT	EN
1. Aprire l'alloggiamento del dispositivo (Fig. 2).	1. Open the detector enclosure (Fig. 2).
2. Inserire la batteria ed aggiungere il dispositivo al sistema wireless (vedi il manuale del controllore ABAX o il manuale installatore delle centrali INTEGRA 128-WRL / VERSA / VERSA Plus / VERSA IP). L'adesivo con il numero di 7 cifre necessario in fase di registrazione nel ricevitore può essere trovato sulla scheda elettronica.	2. Mount the battery and add the device to the wireless system (see the ABAX controller manual or the INTEGRA 128-WRL / VERSA / VERSA Plus / VERSA IP installer manual for details on how to register the detector in the system). The sticker with the 7-digit number needed for registration in the receiver can be found on the electronic board.
3. Chiudere l'alloggiamento del dispositivo.	3. Close the detector enclosure.
4. Fissare temporaneamente il dispositivo nel luogo di installazione prescelto.	4. Fasten the device temporarily at the place of its intended installation.
5. Controllare il livello di segnale ricevuto dal rilevatore sul ricevitore ABAX o sulla centrale INTEGRA 128-WRL. Se il livello di segnale è inferiore a 40%, scegliere un altro luogo di installazione. A volte è sufficiente spostare il dispositivo di dieci o venti centimetri per avere un considerevole miglioramento della qualità del segnale.	5. Check the signal level received by the detector on the ABAX receiver or the INTEGRA 128-WRL central. If the signal level is lower than 40%, choose another place for installation. Sometimes it is sufficient to move the device by ten or twenty centimeters to obtain a considerable improvement in the signal quality.
6. Aprire l'alloggiamento del rilevatore (Fig. 2).	6. Open the detector enclosure (Fig. 2).
7. Se all'ingresso aggiuntivo deve essere collegato il rilevatore, praticare un foro alla base del rilevatore e passare i cavi attraverso di esso per il collegamento del rilevatore. La lunghezza massima ammessa per i cavi è 3 metri.	7. If an additional detector is to be connected to the detector, make a hole in the enclosure base and pass the wires through it, fastening them to screws permissible length of wires: 3 m.
8. Utilizzare le viti per fissare la base alla superficie di montaggio (Fig. 4). Tessere e viti sono inclusi nella confezione.	8. Use screws to fasten the enclosure base to the mounting surface (Fig. 4). Wall plugs (screw anchors) and screws are included in the detector enclosure kit.
9. Chiudere l'alloggiamento del rilevatore.	9. Close the detector enclosure.
10. Fissare il magnete, tenendo presente la massima distanza ammessa dal reed (Fig. 6). La distanza visualizzata fu riferimento all'installazione del magnete all'altezza del reed. La posizione dei reed è visualizzata in Fig. 3.	10. Secure the magnet, taking into account the maximum permissible distance from the reed switch (Fig. 6). The distance shown applies to the magnet located at the reed switch height. Location of the reed switches in the enclosure is shown in Fig. 3.

IT	EN
1. Aprire l'alloggiamento del dispositivo (Fig. 2).	1. Open the detector enclosure (Fig. 2).
2. Inserire la batteria ed aggiungere il dispositivo al sistema wireless (vedi il manuale del controllore ABAX o il manuale installatore delle centrali INTEGRA 128-WRL / VERSA / VERSA Plus / VERSA IP). L'adesivo con il numero di 7 cifre necessario in fase di registrazione nel ricevitore può essere trovato sulla scheda elettronica.	2. Mount the battery and add the device to the wireless system (see the ABAX controller manual or the INTEGRA 128-WRL / VERSA / VERSA Plus / VERSA IP installer manual for details on how to register the detector in the system). The sticker with the 7-digit number needed for registration in the receiver can be found on the electronic board.
3. Chiudere l'alloggiamento del dispositivo.	3. Close the detector enclosure.
4. Fissare temporaneamente il dispositivo nel luogo di installazione prescelto.	4. Fasten the device temporarily at the place of its intended installation.
5. Controllare il livello di segnale ricevuto dal rilevatore sul ricevitore ABAX o sulla centrale INTEGRA 128-WRL. Se il livello di segnale è inferiore a 40%, scegliere un altro luogo di installazione. A volte è sufficiente spostare il dispositivo di dieci o venti centimetri per avere un considerevole miglioramento della qualità del segnale.	5. Check the signal level received by the detector on the ABAX receiver or the INTEGRA 128-WRL central. If the signal level is lower than 40%, choose another place for installation. Sometimes it is sufficient to move the device by ten or twenty centimeters to obtain a considerable improvement in the signal quality.
6. Aprire l'alloggiamento del rilevatore (Fig. 2).	6. Open the detector enclosure (Fig. 2).
7. Se all'ingresso aggiuntivo deve essere collegato il rilevatore, praticare un foro alla base del rilevatore e passare i cavi attraverso di esso per il collegamento del rilevatore. La lunghezza massima ammessa per i cavi è 3 metri.	7. If an additional detector is to be connected to the detector, make a hole in the enclosure base and pass the wires through it, fastening them to screws permissible length of wires: 3 m.
8. Utilizzare le viti per fissare la base alla superficie di montaggio (Fig. 4). Tessere e viti sono inclusi nella confezione.	8. Use screws to fasten the enclosure base to the mounting surface (Fig. 4). Wall plugs (screw anchors) and screws are included in the detector enclosure kit.
9. Chiudere l'alloggiamento del rilevatore.	9. Close the detector enclosure.
10. Fissare il magnete, tenendo presente la massima distanza ammessa dal reed (Fig. 6). La distanza visualizzata fu riferimento all'installazione del magnete all'altezza del reed. La posizione dei reed è visualizzata in Fig. 3.	10. Secure the magnet, taking into account the maximum permissible distance from the reed switch (Fig. 6). The distance shown applies to the magnet located at the reed switch height. Location of the reed switches in the enclosure is shown in Fig. 3.

IT	EN
1. Aprire l'alloggiamento del dispositivo (Fig. 2).	1. Open the detector enclosure (Fig. 2).
2. Inserire la batteria ed aggiungere il dispositivo al sistema wireless (vedi il manuale del controllore ABAX o il manuale installatore delle centrali INTEGRA 128-WRL / VERSA / VERSA Plus / VERSA IP). L'adesivo con il numero di 7 cifre necessario in fase di registrazione nel ricevitore può essere trovato sulla scheda elettronica.	2. Mount the battery and add the device to the wireless system (see the ABAX controller manual or the INTEGRA 128-WRL / VERSA / VERSA Plus / VERSA IP installer manual for details on how to register the detector in the system). The sticker with the 7-digit number needed for registration in the receiver can be found on the electronic board.
3. Chiudere l'alloggiamento del dispositivo.	3. Close the detector enclosure.
4. Fissare temporaneamente il dispositivo nel luogo di installazione prescelto.	4. Fasten the device temporarily at the place of its intended installation.
5. Controllare il livello di segnale ricevuto dal rilevatore sul ricevitore ABAX o sulla centrale INTEGRA 128-WRL. Se il livello di segnale è inferiore a 40%, scegliere un altro luogo di installazione. A volte è sufficiente spostare il dispositivo di dieci o venti centimetri per avere un considerevole miglioramento della qualità del segnale.	5. Check the signal level received by the detector on the ABAX receiver or the INTEGRA 128-WRL central. If the signal level is lower than 40%, choose another place for installation. Sometimes it is sufficient to move the device by ten or twenty centimeters to obtain a considerable improvement in the signal quality.
6. Aprire l'alloggiamento del rilevatore (Fig. 2).	6. Open the detector enclosure (Fig. 2).
7. Se all'ingresso aggiuntivo deve essere collegato il rilevatore, praticare un foro alla base del rilevatore e passare i cavi attraverso di esso per il collegamento del rilevatore. La lunghezza massima ammessa per i cavi è 3 metri.	7. If an additional detector is to be connected to the detector, make a hole in the enclosure base and pass the wires through it, fastening them to screws permissible length of wires: 3 m.
8. Utilizzare le viti per fissare la base alla superficie di montaggio (Fig. 4). Tessere e viti sono inclusi nella confezione.	8. Use screws to fasten the enclosure base to the mounting surface (Fig. 4). Wall plugs (screw anchors) and screws are included in the detector enclosure kit.
9. Chiudere l'alloggiamento del rilevatore.	9. Close the detector enclosure.
10. Fissare il magnete, tenendo presente la massima distanza ammessa dal reed (Fig. 6). La distanza visualizzata fu riferimento all'installazione del magnete all'altezza del reed. La posizione dei reed è visualizzata in Fig. 3.	10. Secure the magnet, taking into account the maximum permissible distance from the reed switch (Fig. 6). The distance shown applies to the magnet located at the reed switch height. Location of the reed switches in the enclosure is shown in Fig. 3.

11. Nakonfiguravati detektor (korci, fu z dvoch kontaktov ma by aktivny). Podrobne informácie týkajúce sa konfigurácie detektora sú uvedené v príručke kontroléra bezdrôtového systému ABAX.

12. Spustiť testovací režim.

13. V závislosti od konfigurácie detektora skontrolovať, či sa LED-ka zaviesť: – po odobratí magnetu (otvoreni okna alebo dvere), – po narušení detektora pripojeného na dodatočný vstup.

TECHNICKÉ INFORMÁCIE

Pracovná frekvencia	868,0 MHz + 868,6 MHz
Dosah rádiového komunikačného (na odovretom priestranstve)	do 500 m
Baterie	CR123A 3 V až 3 roky
Časová životnosť na batérii	312 mes
Čistivosť dodatočného vstupu	312 mes
Operačný režim	50 µA
Maximálny odtok prúdu	16 mA
Spíňané normy	EN 50130-4, EN 50130-5, EN 50131-1, EN 50131-2, EN 50131-3
Služba zabezpečenia podľa EN50131-2-6	Grade 2
Trieda profídie podľa EN50130-5	II
Pracovná teplota	-10°C...+55°C
Maximálna vlhkosť ovzdušia	93,3%
Rozmery krytu	26 x 112 x 29 mm
Rozmery krytu magnetu na povrchovú montáž	26 x 13 x 19 mm
Rozmery podložky pod magnet na povrchovú montáž	26 x 13 x 3,5 mm
Rozmery krytu magnetu na zapustenú montáž	28 x 10 x 10 mm
Hmotnosť	56 g

Zaťaženie je určené na montáž do interiéru. Detektor treba montovať na pevnej stene (napr. rám okna alebo dvere) a magnet na pohyblivom (napr. okno alebo dvere). Neodporúča sa montáž na železnej a magnetické povrchy a v blízkosti silných magnetických a elektrických pól, nakoľko to môže spôsobiť chybnú funkciu detektora.

Otvorí kryt detektora (obr. 2).

AK má byť na vstupu dodatočného vstupu pripojený detektor, vyvŕtaj otvor v zadnej stienke krytu, prechádzajúci cez otvor, a prikrývajúci ich na svorky. Maximálna prípustná dĺžka vodičov je 3 m.

Pomocou skrutky pripievň zariadenie na miesto montáže detektora (obr. 4). Hmoždinky a skrutky sú priložené k detektoru.

Zavŕť kryt detektora.

10. Pripievň magnet, pričom treba zohľadniť maximálnu prípustnú vzdialenosť od detektora (obr. 6). Zobrazená vzdialenosť sa týka magnetu umiestneného vo výške kontaktného. Požičku kontaktných vŕtá zobrazuje obrázok 3.

11. Nakonfiguravati detektor (korci, fu z dvoch kontaktov ma by aktivny). Podrobne informácie týkajúce sa konfigurácie detektora sú uvedené v príručke kontroléra bezdrôtového systému ABAX.

12. Spustiť testovací režim.

13. V závislosti od konfigurácie detektora skontrolovať, či sa LED-ka zaviesť: – po odobratí magnetu (otvoreni okna alebo dvere), – po narušení detektora pripojeného na dodatočný vstup.

TECHNICKÉ INFORMÁCIE

Pracovná frekvencia	868,0 MHz + 868,6 MHz
Dosah rádiového komunikačného (na odovretom priestranstve)	do 500 m
Baterie	CR123A 3 V až 3 roky
Časová životnosť na batérii	312 mes
Čistivosť dodatočného vstupu	312 mes
Operačný režim	50 µA
Maximálny odtok prúdu	16 mA
Spíňané normy	EN 50130-4, EN 50130-5, EN 50131-1, EN 50131-2, EN 50131-3
Služba zabezpečenia podľa EN50131-2-6	Grade 2
Trieda profídie podľa EN50130-5	II
Pracovná teplota	-10°C...+55°C
Maximálna vlhkosť ovzdušia	93,3%
Rozmery krytu	26 x 112 x 29 mm
Rozmery krytu magnetu na povrchovú montáž	26 x 13 x 19 mm
Rozmery podložky pod magnet na povrchovú montáž	26 x 13 x 3,5 mm
Rozmery krytu magnetu na zapustenú montáž	28 x 10 x 10 mm
Hmotnosť	56 g

Zaťaženie je určené na montáž do interiéru. Detektor treba montovať na pevnej stene (napr. rám okna alebo dvere) a magnet na pohyblivom (napr. okno alebo dvere). Neodporúča sa montáž na železnej a magnetické povrchy a v blízkosti silných magnetických a elektrických pól, nakoľko to môže spôsobiť chybnú funkciu detektora.

Otvorí kryt detektora (obr. 2).

AK má byť na vstupu dodatočného vstupu pripojený detektor, vyvŕtaj otvor v zadnej stienke krytu, prechádzajúci cez otvor, a prikrývajúci ich na svorky. Maximálna prípustná dĺžka vodičov je 3 m.

Pomocou skrutky pripievň zariadenie na miesto montáže detektora (obr. 4). Hmoždinky a skrutky sú priložené k detektoru.

Zavŕť kryt detektora.

10. Pripievň magnet, pričom treba zohľadniť maximálnu prípustnú vzdialenosť od detektora (obr. 6). Zobrazená vzdialenosť sa týka magnetu umiestneného vo výške kontaktného. Požičku kontaktných vŕtá zobrazuje obrázok 3.

11. Nakonfiguravati detektor (korci, fu z dvoch kontaktov ma by aktivny). Podrobne informácie týkajúce sa konfigurácie detektora sú uvedené v príručke kontroléra bezdrôtového systému ABAX.

12. Spustiť testovací režim.

13. V závislosti od konfigurácie detektora skontrolovať, či sa LED-ka zaviesť: – po odobratí magnetu (otvoreni okna alebo dvere), – po narušení detektora pripojeného na dodatočný vstup.

TECHNICKÉ INFORMÁCIE

Pracovná frekvencia	868,0 MHz + 868,6 MHz
Dosah rádiového komunikačného (na odovretom priestranstve)	do 500 m
Baterie	CR123A 3 V až 3 roky
Časová životnosť na batérii	312 mes
Čistivosť dodatočného vstupu	312 mes
Operačný režim	50 µA
Maximálny odtok prúdu	16 mA
Spíňané normy	EN 50130-4, EN 50130-5, EN 50131-1, EN 50131-2, EN 50131-3
Služba zabezpečenia podľa EN50131-2-6	Grade 2
Trieda profídie podľa EN50130-5	II
Pracovná teplota	-10°C...+55°C
Maximálna vlhkosť ovzdušia	93,3%
Rozmery krytu	26 x 112 x 29 mm
Rozmery krytu magnetu na povrchovú montáž	26 x 13 x 19 mm
Rozmery podložky pod magnet na povrchovú montáž	26 x 13 x 3,5 mm
Rozmery krytu magnetu na zapustenú montáž	28 x 10 x 10 mm
Hmotnosť	56 g

Zaťaženie je určené na montáž do interiéru. Detektor treba montovať na pevnej stene (napr. rám okna alebo dvere) a magnet na pohyblivom (napr. okno alebo dvere). Neodporúča sa montáž na železnej a magnetické povrchy a v blízkosti silných magnetických a elektrických pól, nakoľko to môže spôsobiť chybnú funkciu detektora.

Otvorí kryt detektora (obr. 2).

AK má byť na vstupu dodatočného vstupu pripojený detektor, vyvŕtaj otvor v zadnej stienke krytu, prechádzajúci cez otvor, a prikrývajúci ich na svorky. Maximálna prípustná dĺžka vodičov je 3 m.

Pomocou skrutky pripievň zariadenie na miesto montáže detektora (obr. 4). Hmoždinky a skrutky sú priložené k detektoru.

Zavŕť kryt detektora.

10. Pripievň magnet, pričom treba zohľadniť maximálnu prípustnú vzdialenosť od detektora (obr. 6). Zobrazená vzdialenosť sa týka magnetu umiestneného vo výške kontaktného. Požičku kontaktných vŕtá zobrazuje obrázok 3.

11. Nakonfiguravati detektor (korci, fu z dvoch kontaktov ma by aktivny). Podrobne informácie týkajúce sa konfigurácie detektora sú uvedené v príručke kontroléra bezdrôtového systému ABAX.

12. Spustiť testovací režim.

13. V závislosti od konfigurácie detektora skontrolovať, či sa LED-ka zaviesť: – po odobratí magnetu (otvoreni okna alebo dvere), – po narušení detektora pripojeného na dodatočný vstup.

TECHNICKÉ INFORMÁCIE

Pracovná frekvencia	868,0 MHz + 868,6 MHz
Dosah rádiového komunikačného (na odovretom priestranstve)	do 500 m
Baterie	CR123A 3 V až 3 roky
Časová životnosť na batérii	312 mes
Čistivosť dodatočného vstupu	312 mes
Operačný režim	50 µA
Maximálny odt	